



美加旅遊

www.c-holiday.com

連續11年全球華人參觀洛磯山人數之冠，信心保證！

獨家 入住冰原
Glacier View Inn

送\$105
大禮包*



獨家送
特色漁港小渡

貼心安排
酒店升等 全程膳食

精彩 多項自選活動

深度體驗 5/28-9/27/2014

加拿大西岸・洛磯山脈

Canada West Coast・Ultimate Rockies

溫哥華 出發
西雅圖
Vancouver or
Seattle In



2014加拿大洛磯山 住宿冰原更獨特豐富夏季行程 Highlights

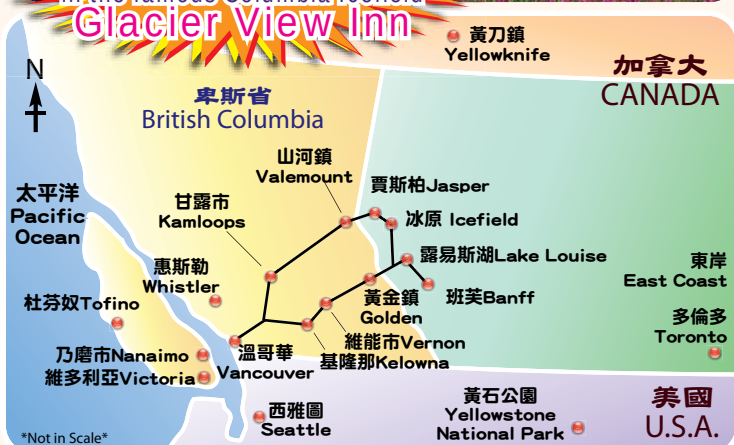
獨家

翡翠湖
Emerald Lake

- ◎ 每房送價值\$105大禮包，含漁港小渡與國家公園門票、**溫哥華夜遊**及2014/2015年曆(夜遊每房最多送兩位；名額有限，送完即止)
- ◎ 唯我獨尊，特別安排乘坐**黃昏VIP冰原雪車**及加拿大全新風景地標 - **天空步道**
- ◎ 乘坐**漁港小渡**沿格蘭威爾半島欣賞兩岸迷人風景
- ◎ 選住豪華酒店Type B，**免費升等**入住一晚超4星河畔豪華**Westin威斯汀酒店**(只適用於7天以上行程，限量供應)
- ◎ 可安排**全程膳食**，由參團當天的晚餐開始及含**露易斯湖酒店午餐**
- ◎ Gift Package (total value at \$105) includes Mini Ferry fare, National Park fee, Vancouver Night Tour and 2014/15 Calendar. (Night tour is limited to max. 2 guests per room; subject to availability.)
- ◎ Ride the Specially Arranged "Ice Explorer" at sunset & discover one of the most unique ecosystems in the world on the newly Glacier Skywalk
- ◎ Bonus mini ferry ride to Granville Island
- ◎ Free upgrade to stay 1 night at Westin Wall Centre for Type B Deluxe Hotel (Limited offer. Only applicable to tours over 7 days.)
- ◎ All inclusive meal arrangement available (includes lunch at the renowned Chateau Lake Louise)



獨家住宿
哥倫比亞冰原內唯一的酒店
Exclusive stay at the unique hotel
in the famous Columbia Icefield
Glacier View Inn



全新

靈活

美景

- ✿ 加拿大全新風景地標 - **天空步道**，沿著U型玻璃地板的峭壁走廊“凌空漫步”於辛華達峽谷之上，感受大自然的偉大
- ✿ 可選擇乘坐**直升機**俯瞰雄偉壯麗的洛磯山脈及《斷背山》取景地 - **卡納納斯基**

- ✿ 可安排溫哥華/西雅圖機場或郵輪碼頭接送，更方便、更省心、更靈活
- ✿ 可選擇入住**溫哥華市中心酒店**，位置優越、購物與各式美食餐廳近在咫尺
- ✿ 洛磯山行程入住**班芙市中心Mount Royal酒店**，可提升入住百年歷史的**班芙春泉堡壘酒店**。
- ✿ 多項自選活動，有**橡皮艇激流**、**騎馬漫步**、**直升機**等等
- ✿ 可安排由**維多利亞**乘坐**水上飛機**返回溫哥華，在空中俯瞰美麗遼闊的太平洋海岸線

- ✿ Having a thrilling experience by walking on the newly Glacier Skywalk
- ✿ Enjoy a scenic helicopter ride (optional) at Kananaskis, where the blockbuster "Brokeback Mountain" was filmed

- ✿ 精心安排的行程，更多時間深度遊覽**世界自然遺產** - 加拿大洛磯山脈，駐足體會大自然的奇妙
- ✿ 遊遍五大國家公園：**賈斯柏**、**班芙**、**冰原**、**優鶴**、**威化斯特**
- ✿ 暢遊七大名湖：**露易斯湖**、**夢蓮湖**、**翡翠湖**、**碧吐湖**、**弓湖**、**奧根娜根湖**、**蘇士威湖**
- ✿ 參觀英女皇國宴御用**冰酒的酒莊**及加國花旗參之都 - **甘露市人參廠**
- ✿ 遊覽**維多利亞**，親臨聞名於世、佔地55畝、私人擁有的**布查特花園**(適用於團號YGJ7/8及YGW8/9)
- ✿ 登臨**2010冬季奧運會場**，素有小瑞士之稱的 - **惠斯勒度假村**(適用於團號YGW8/9及YGT9/10)
- ✿ 乘BC渡輪到風景宜人的**溫哥華島**，暢遊**圖騰鎮**、於**塔畫鎮**觀賞牆畫及了解原住民歷史(適用於團號YGT9/10)

- ✿ Greeting service at Vancouver/Seattle Airport & Cruise Pier
- ✿ Hotel options in Vancouver downtown - enjoy the sophisticated shopping atmosphere and taste fine dining nearby
- ✿ Stay at Banff Mount Royal Hotel, and hotel upgrade options available at Banff Springs Hotel
- ✿ Enjoy optional activities such as rafting, horseback riding, helicopter riding, etc.
- ✿ Seaplane option for flying from Victoria to Vancouver - discover BC's spectacular coastlines
- ✿ Explore Banff heritage in the heart of Canada's First National Park
- ✿ 5 major national parks: Jasper, Banff, Glacier, Yoho and Mount Revelstoke
- ✿ 7 major lakes: Lake Louise, Moraine Lake, Emerald Lake, Peyto Lake, Bow Lake, L. Okanagan & Shuswap Lake
- ✿ Visit the renowned Okanagan Winery and Kamloops Ginseng factory for gifts & souvenirs
- ✿ One day Victoria tour, visiting the world famous Butchart Gardens (YGJ7/8 & YGW8/9)
- ✿ One day Whistler tour visiting the co-host city of the 2010 Winter Olympics - Whistler (YGW8/9 & YGT9/10)
- ✿ Enjoy 2 days on the beautiful Vancouver Island; explore scenic and historic attractions (YGT9/10)

加拿大西岸深度行程



靈活安排 Flexible Arrangement

- ★溫哥華機場接送
- ★可安排溫哥華郵輪碼頭接送
- ★可提供西雅圖機場和郵輪碼頭接送(需附加費)
- ★Transfer service to/from Vancouver airport.
- ★Transfer service to/from Vancouver cruise pier
- ★Transfer service to/from Seattle airport or cruise pier (surcharge applies)



市內觀光 City Tour

★溫哥華到達Vancouver Arrival: 送市內觀光(約4小時: 限中午前與導遊會合的客人): **送特色漁港小渡、沿英格烈灣至格蘭威爾半島、大飽眼福!** 暢遊溫哥華市中心、史丹利公園、北美第二唐人街、1986世博會址、冬奧聖火盆。A complimentary city tour (duration: approx. 4hrs; only for guests who meet our tour guide before noon) of Downtown, Stanley Park, Chinatown, Canada Place and Olympic Cauldron. **Bonus mini ferry ride to Granville Island.**

★西雅圖到達Seattle Arrival: 送西雅圖迷你市區遊, 下午送往溫哥華酒店(不含溫哥華精選市內觀光)。A complimentary mini excursion of Seattle (rather than Vancouver) will be arranged before transferring to hotel in Vancouver.

溫哥華·洛磯山·賈斯柏·冰原·露易斯湖 6 / 7 天遊 Vancouver · Rockies · Glacier View 6/7 Day

Tour Code[YGO6/7]

5/31 - 9/27 週六出發 Sat

- ① 原居地 - 溫哥華 - 市內觀光(或 原居地 - 西雅圖 - 溫哥華)(晚)
- ② 溫哥華 - 甘露市 - 麥廠 - 威爾斯格雷省立公園 - 山河鎮(早午晚)
- ③ 山河鎮 - 羅伯遜山 - 賈斯柏 - 橡皮艇漂流(自費) - 騎馬(自費) - 亞迪巴斯加瀑布 - 冰原 - 天空步道 - 冰原酒店(晚)
- ④ 冰原 - 碧吐湖 - 弓湖 - 夢蓮湖 - 露易斯湖 - 班芙 - 直升機(自費)(午晚)
- ⑤ 班芙 - 網車 - 翡翠湖 - 自然橋 - 黃金鎮 - 最後一口釘 - 蜂蜜場 - 維能市(午晚)
- ⑥ 維能市 - 奧根樹根湖區 - 基隆那 - 釀酒廠 - 溫哥華(早午) [返回溫哥華後, 6天團的團友直接送往溫哥華機場* 7天團繼續行程(晚)]
- ⑦ 溫哥華 - 原居地(或 溫哥華 - 西雅圖 - 原居地)(早)

- ① Hometown - Vancouver (OR Hometown - Seattle - Vancouver) (D)
- ② Vancouver - Kamloops - Ginseng Factory - Wells Gray Provincial Park - Valemount (B/L/D)
- ③ Valemount - Mt. Robson - Jasper - Rafting(optional) - Horseback Riding (optional) - Athabasca Falls - Icefield - Glacier Skywalk - Glacier View Inn(D)
- ④ Icefield - Peyto Lake - Bow Lake - Moraine Lake - Lake Louise - Banff - Helicopter (Optional) (L/D)
- ⑤ Banff - Gondola - Emerald Lake - Natural Bridge - Golden - Last Spike - Honey Farm - Vernon (L/D)
- ⑥ Vernon - L.Okanagan - Kelowna - Winery - Vancouver (B/L)
- [For 6 days tour: end at Vancouver Airport*. For 7 days tour: transfer to hotel (D)]
- ⑦ Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)

溫哥華·洛磯山·賈斯柏·冰原·露易斯湖·維多利亞 7 / 8 天遊 Vancouver · Rockies · Glacier View · Victoria 7/8 Day

Tour Code[YGJ7/8]

5/30; 9/27 週五、六出發 Fri & Sat

- ① 原居地 - 溫哥華 - 市內觀光(或 原居地 - 西雅圖 - 溫哥華)(晚)
- ② 溫哥華 - 卑斯渡輪 - 維多利亞市 - 布查特花園 - 溫哥華(早午晚)
- ③ 溫哥華 - 甘露市 - 麥廠 - 威爾斯格雷省立公園 - 山河鎮(早午晚)
- ④ 山河鎮 - 羅伯遜山 - 賈斯柏 - 橡皮艇漂流(自費) - 騎馬(自費) - 亞迪巴斯加瀑布 - 冰原 - 天空步道 - 冰原酒店(晚)
- ⑤ 冰原 - 碧吐湖 - 弓湖 - 夢蓮湖 - 露易斯湖 - 班芙 - 直升機(自費)(午晚)
- ⑥ 班芙 - 網車 - 翡翠湖 - 自然橋 - 黃金鎮 - 最後一口釘 - 蜂蜜場 - 維能市(午晚)
- ⑦ 維能市 - 奧根樹根湖區 - 基隆那 - 釀酒廠 - 溫哥華(早午) [返回溫哥華後, 7天團的團友直接送往溫哥華機場* 8天團繼續行程(晚)]
- ⑧ 溫哥華 - 原居地(或 溫哥華 - 西雅圖 - 原居地)(早)

- ① Hometown - Vancouver (OR Hometown - Seattle - Vancouver) (D)
- ② Vancouver - B.C. Ferries - Victoria - Butchart Gardens - Vancouver (B/L/D)
- ③ Vancouver - Kamloops - Ginseng Factory - Wells Gray Provincial Park - Valemount (B/L/D)
- ④ Valemount - Mt. Robson - Jasper - Rafting(optional) - Horseback Riding (optional) - Athabasca Falls - Icefield - Glacier Skywalk - Glacier View Inn(D)
- ⑤ Icefield - Peyto Lake - Bow Lake - Moraine Lake - Lake Louise - Banff - Helicopter (Optional) (L/D)
- ⑥ Banff - Gondola - Emerald Lake - Natural Bridge - Golden - Last Spike - Honey Farm - Vernon (L/D)
- ⑦ Vernon - L.Okanagan - Kelowna - Winery - Vancouver (B/L)
- [For 7 days tour: end at Vancouver Airport*. For 8 days tour: transfer to hotel (D)]
- ⑧ Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)

溫哥華·洛磯山·賈斯柏·冰原·露易斯湖·維多利亞·惠斯勒 8 / 9 天遊 Vancouver · Rockies · Glacier View · Victoria · Whistler 8/9 Day

Tour Code[YGW8/9]

5/29 - 9/27 週四、五、六出發 Thur, Fri & Sat

- ① 原居地 - 溫哥華 - 市內觀光(或 原居地 - 西雅圖 - 溫哥華)(晚)
- ② 溫哥華 - 卑斯渡輪 - 維多利亞市 - 布查特花園 - 溫哥華(早午晚)
- ③ 溫哥華 - 甘露市 - 麥廠 - 威爾斯格雷省立公園 - 山河鎮(早午晚)
- ④ 山河鎮 - 羅伯遜山 - 賈斯柏 - 橡皮艇漂流(自費) - 騎馬(自費) - 亞迪巴斯加瀑布 - 冰原 - 天空步道 - 冰原酒店(晚)
- ⑤ 冰原 - 碧吐湖 - 弓湖 - 夢蓮湖 - 露易斯湖 - 班芙 - 直升機(自費)(午晚)
- ⑥ 班芙 - 網車 - 翡翠湖 - 自然橋 - 黃金鎮 - 最後一口釘 - 蜂蜜場 - 維能市(午晚)
- ⑦ 維能市 - 奧根樹根湖區 - 基隆那 - 釀酒廠 - 溫哥華(早午晚)
- ⑧ 溫哥華 - 惠斯勒 - 頂峰纜車(自費) - 溫哥華(早午) [返回溫哥華後, 8天團的團友直接送往溫哥華機場* 9天團繼續行程(晚)]
- ⑨ 溫哥華 - 原居地(或 溫哥華 - 西雅圖 - 原居地)(早)

- ① Hometown - Vancouver (OR Hometown - Seattle - Vancouver) (D)
- ② Vancouver - B.C. Ferries - Victoria - Butchart Gardens - Vancouver (B/L/D)
- ③ Vancouver - Kamloops - Ginseng Factory - Wells Gray Provincial Park - Valemount (B/L/D)
- ④ Valemount - Mt. Robson - Jasper - Rafting(optional) - Horseback Riding (optional) - Athabasca Falls - Icefield - Glacier Skywalk - Glacier View Inn(D)
- ⑤ Icefield - Peyto Lake - Bow Lake - Moraine Lake - Lake Louise - Banff - Helicopter (Optional) (L/D)
- ⑥ Banff - Gondola - Emerald Lake - Natural Bridge - Golden - Last Spike - Honey Farm - Vernon (L/D)
- ⑦ Vernon - L.Okanagan - Kelowna - Winery - Vancouver (B/L/D)
- ⑧ Vancouver - Whistler - Peak 2 Peak Gondola(Optional) - Vancouver (B/L)
- [For 8 days tour: end at Vancouver Airport*. For 9 days tour: transfer to hotel (D)]
- ⑨ Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)

溫哥華·洛磯山·賈斯柏·冰原·露易斯湖·惠斯勒·維多利亞·牆畫鎮 9 / 10 天遊 Vancouver · Rockies · Glacier View · Whistler · Victoria · Chemainus 9/10 Day

Tour Code[YGJ9/10]

5/28 - 9/27 週三、六出發 Wed & Sat

- ① 原居地 - 溫哥華 - 市內觀光(或 原居地 - 西雅圖 - 溫哥華)(晚)
- ② 溫哥華 - 惠斯勒 - 頂峰纜車(自費) - 溫哥華(早午晚)
- ③ 溫哥華 - 卑斯渡輪 - 布查特花園 - 維多利亞(早)
- ④ 維多利亞 - 鄧肯市 - 舒芬尼鎮(牆畫鎮) - 乃磨市 - 溫哥華(晚)
- ⑤ 溫哥華 - 甘露市 - 麥廠 - 威爾斯格雷省立公園 - 山河鎮(早午晚)
- ⑥ 山河鎮 - 羅伯遜山 - 賈斯柏 - 橡皮艇漂流(自費) - 騎馬(自費) - 亞迪巴斯加瀑布 - 冰原 - 天空步道 - 冰原酒店(晚)
- ⑦ 冰原 - 碧吐湖 - 弓湖 - 夢蓮湖 - 露易斯湖 - 班芙 - 直升機(自費)(午晚)
- ⑧ 班芙 - 網車 - 翡翠湖 - 自然橋 - 黃金鎮 - 最後一口釘 - 蜂蜜場 - 維能市(午晚)
- ⑨ 維能市 - 奧根樹根湖區 - 基隆那 - 釀酒廠 - 溫哥華(早午) [返回溫哥華後, 9天團的團友直接送往溫哥華機場* 10天團繼續行程(晚)]
- ⑩ 溫哥華 - 原居地(或 溫哥華 - 西雅圖 - 原居地)(早)

- ① Hometown - Vancouver (OR Hometown - Seattle - Vancouver)(D)
- ② Vancouver - Whistler - Peak 2 Peak Gondola(Optional) - Vancouver (B/L/D)
- ③ Vancouver - BC Ferries - Butchart Gardens - Victoria (B)
- ④ Victoria - Duncan - Chemainus - Nanaimo - Vancouver (D)
- ⑤ Vancouver - Kamloops - Ginseng Factory - Wells Gray Provincial Park - Valemount (B/L/D)
- ⑥ Valemount - Mt. Robson - Jasper - Rafting(optional) - Horseback Riding (optional) - Athabasca Falls - Icefield - Glacier Skywalk - Glacier View Inn(D)
- ⑦ Icefield - Peyto Lake - Bow Lake - Moraine Lake - Lake Louise - Banff - Helicopter (Optional) (L/D)
- ⑧ Banff - Gondola - Emerald Lake - Natural Bridge - Golden - Last Spike - Honey Farm - Vernon (L/D)
- ⑨ Vernon - L.Okanagan - Kelowna - Winery - Vancouver (B/L)
- [For 9 days tour: end at Vancouver Airport*. For 10 days tour: transfer to hotel (D)]
- ⑩ Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)

*建議YGO6、YGJ7、YGV8及YGT9的團友搭乘晚上9:30後的航班離團。如因天氣、路面、機械等狀況導致行程延誤, 本公司將不負法律責任。
Suggested departure flight after 9:30pm for YGO6, YGJ7, YGV8 and YGT9. We are not liable to any delays caused by weather, road conditions and other circumstances.



冰原雪車
Ice Explorer

加拿大西岸深度行程景點介紹

洛磯山・賈斯柏・冰原 Rockies • Glacier View • Icefield

適用於 Applicable to:
YGO6/7 • YGJ7/8 • YGW8/9 • YGT9/10

1 溫哥華 - 甘露市 - 蔘廠 - 威爾斯格雷省立公園 - 山河鎮 (午晚) Vancouver - Kamloops - Ginseng Factory - Wells Gray Provincial Park - Valemount (L/D)

早上乘豪華旅遊車經菲沙河谷，前往因盛產花旗蔘而聞名的甘露市。參觀蔘場並瞭解花旗蔘品種及種植過程。沿五號公路到達威爾斯格雷省立公園。前往由火山石堆成、高達200公尺的斯帕哈瀑布。傍晚抵達山河鎮。

住宿：山河鎮Ramada Inn或同級

Journey begins via the trans-Canada highway and head east for Kamloops, a city with over 2000 hours of sunshine per year. Join a tour of Ginseng factory and learn about Ginseng healing power. Afterward, travel along Highway #5 and head for Wells Gray Provincial Park. Explore the 200 ft tall Spahats Creek Falls, formed by the eruption of the volcanic rock. Arrive at Valemount by evening.

Hotel: Ramada Inn Valemount or similar



斯帕哈瀑布
Spahats Creek Falls

2 山河鎮 - 羅伯遜山 - 賈斯柏 - 橡皮艇漂流(自費) - 騎馬(自費) - 亞迪巴斯加瀑布 - 冰原 - 天空步道 - 冰原酒店(晚) 送當天早餐 (視酒店安排) Valemount - Mt. Robson - Jasper - Rafting (optional) - Horseback Riding (optional) - Athabasca Falls - Icefield - Glacier Skywalk - Glacier View Inn (D) Comp. B (subject to hotel availability)

途經洛磯山脈第一高峰羅伯遜山，前往賈斯柏加拿大國家公園。自由選擇豐富的活動：橡皮艇漂流(自費)、騎馬(自費)，或在Jasper Park Lodge景區品茶休憩。參觀亞迪巴斯加瀑布後，獨家安排貴賓乘坐巨型雪車(門票)登上除北極圈外世界最大的冰原遺跡-哥倫比亞冰原，欣賞夕陽下的亞迪巴斯加冰河。隨後到加拿大全新風景地標 - 天空步道(門票)，沿著U型玻璃地板的峭壁走廊“凌空漫步”於千華連峽谷之上，感受大自然的偉大。

住宿：獨一無二冰原酒店Glacier View Inn或同級

Proceed to Mt. Robson, the highest peak of the Rockies, and head for Jasper Canadian National Park. Before visiting the Athabasca Falls, take a raft ride (optional) and/or horseback riding (optional) to capture the most magnificent view of Mother Nature. Head for Columbia Icefield and ride on the specially designed "Ice Explorer" (adm) onto the surface of the Athabasca Glacier. Then have a thrilling experience by walking on the new Glacier Skywalk (Adm). Stay at the unique icefield hotel.

Hotel: Glacier View Inn or similar

3 冰原 - 碧吐湖 - 弓湖 - 夢蓮湖 - 露易斯湖 - 班芙 - 直升機(自費) (午晚) Icefield - Peyto Lake - Bow Lake - Moraine Lake - Lake Louise - Banff - Helicopter (Optional) (L/D)

清晨踏上冰原大道，遊覽碧吐湖、弓湖等。前往夢蓮湖，欣賞倒映於湖中的十峰山(視路況)，此迷人景色曾成為20元加幣的背景圖案。來到有“洛磯山藍寶石”美譽的露易斯湖，漫步湖畔猶如置身世外桃源。遊覽保留著十九世紀建築特色的班芙小鎮及弓河瀑布。更可選乘直升機俯瞰雄偉壯麗的洛磯山脈及《斷背山》取景地-卡納納斯基(自費)。

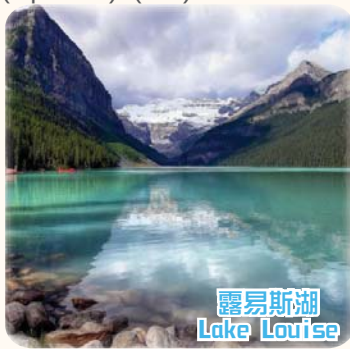
住宿：班芙市中心Mount Royal Hotel或同級

【可提升住宿班芙春泉堡壘酒店】

Visit Peyto Lake, Bow Lake and Moraine Lake (subject to road conditions). Journey to the Lake Louise, the "Jewel of the Rockies." The panoramic view of magnificent snow-capped mountains



天空步道
Glacier Skywalk



露易斯湖
Lake Louise

surrounding the emerald color of the lake attracts millions of visitors worldwide. Enjoy a promenade along the lakeshore. Head for Banff, one of the most precious, protected places in the world. Discover the Banff town and Bow falls. Enjoy a scenic helicopter ride(optional) at Kananaskis, where the blockbuster "Brokeback Mountain" was filmed. End the day at Banff.

Hotel: Mount Royal Hotel or similar [Upgrade to Fairmont Banff Springs Hotel available]

4 班芙 - 纜車 - 翡翠湖 - 自然橋 - 黃金鎮 - 最後一口釘 - 蜂蜜場 - 維能市 (午晚) Banff - Gondola - Emerald Lake - Natural Bridge - Golden - Last Spike - Honey Farm - Vernon (L/D)

早上乘架空纜車(門票)登上高聳入雲之山巔，將群山水河的美景盡收眼底。之後前往優鶴國家公園。遊覽被稱為“小魚之湖”的翡翠湖及經千百年的河水冲刷而形成的自然橋。經黃金鎮，前往崇山峻嶺之間的飛鷹地，參觀太平洋鐵路東西橫貫的搭駁處“最後一口釘”。參觀蜂蜜場後，於黃昏到達維能市。

住宿：維能市Prestige Inn或同級

Take a thrilling gondola ride (adm) to the summit; you will be captivated by the majestic Rocky Mountains. Visit Emerald Lake, which gets the name from its beautiful green color. Explore the Natural Bridge, an odd rock formation that spans a rapid of the Kicking Horse River. Proceed to Golden and the Eagle Pass via Trans-Canada Highway and visit the "Last Spike" of the transcontinental railway where it connects the east and the west. Stop by a honey farm and then settle down at Vernon in the evening.

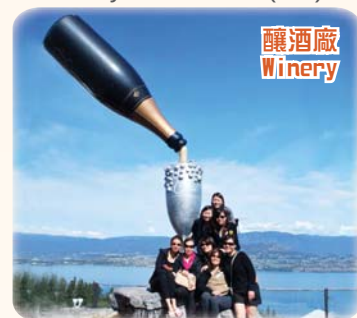
Hotel: Prestige Inn Vernon or similar

最後一口釘
Last Spike



5 維能市 - 奧根娜根湖區 - 基隆那 - 釀酒廠 - 溫哥華 (早午) Vernon - L.Okanagan - Kelowna - Winery - Vancouver (B/L)

出發前往印地安神話傳說中湖怪出沒的地方-奧根娜根湖。於當地果園採購時令蔬菜水果。參觀酒廠瞭解紅、白及冰酒的釀製過程。此地出產的冰酒因獨特清甜而成為英皇愛德華的御用餐酒。下午驅車返回溫哥華。Head west for Kelowna, the heart of the Okanagan Valley. At Lake Okanagan, let us listen to its legendary story and search for the lake monster "Ogopogo." Visit the orchard and find your favorite fruit. Stop at the renowned winery to learn about the basics of wine making. Wine tasting and purchasing of the popular icewine, red or white wine will be available. Arrive Vancouver in the late afternoon.



釀酒廠
Winery

酒店
升等

班芙春泉堡壘酒店
Fairmont Banff Springs

春泉堡壘酒店依山傍水，矗立在河谷地和森林之中好像一座中世紀的古堡，臨高俯瞰下方迷人的弓河瀑布。The Fairmont Banff Springs, iconic beauty amidst snow-capped peaks resides in the heart of Banff National Park.



精彩
活動

參與精彩自選活動(自費)讓您的洛磯山之旅更豐富
Enjoy the following optional activities.

直升機
Rockies Heli

橡皮艇漂流
Rafting



加拿大西岸深度行程景點介紹

維多利亞·布查特花園 Victoria • Butchart Gardens

適用於
Applicable to:
YGJ7/8 • YGW8/9

溫哥華-卑斯渡輪-維多利亞-布查特花園-溫哥華
Vancouver - B.C. Ferries - Victoria - Butchart Gardens - Vancouver

早上乘坐卑斯渡輪，經喬治亞海峽到溫哥華島。遊覽卑詩省首府維多利亞。穿過同濟門，參觀百年唐人街、雷鳥公園、維多利亞港、省議會大樓、百年紀念公園、畢架山公園、世界最長高速公路的起點處-零哩碑等景點。可安排乘坐古英倫風格馬車遊覽內港等自費活動。親臨世界聞名的布查特花園。該私人花園建於上世紀初，園內花卉和植物的種類多達千餘種，宛如伊甸園。遊畢後乘渡輪返回溫哥華。另可安排搭乘水上飛機返回溫哥華(需附加費)。Depart for Vancouver Island by ferry. Capture the spectacular scenery en route. After passing by Victoria's historic Chinatown and Thunderbird Park, visit Beacon Hill Park's remarkable Mile "0" and the landmark British Columbia Legislative Buildings. Then, explore other significant heritage architectures surrounding the Inner Harbour either on foot or by carriage (optional). Visit the world famous Butchart Gardens. Return to Vancouver by ferry, or by seaplane (surcharge applies).



惠斯勒·峰頂纜車 Whistler • Peak 2 Peak Gondola

適用於
Applicable to:
YGW8/9 • YGT9/10

溫哥華-惠斯勒-頂峰纜車(自費)-溫哥華
Vancouver - Whistler - Peak 2 Peak Gondola (Optional) - Vancouver

途徑卑斯渡輪站馬蹄灣，踏上加拿大西岸最漂亮的海連天公路，還會欣賞到加拿大第三高之順龍瀑布及全球第二大的花崗石：酋長石。經過斯闊米什鎮，抵達世界聞名的滑雪度假勝地 - 惠斯勒。參觀2010年冬奧會場地，於享有“小瑞士”之稱的惠斯勒村內觀光及購物，盡情感受歐陸風情。乘坐擁有3項世界紀錄的峰頂登山纜車(自費)，壯麗的群山峻嶺在您的腳下，天然美景，令人嘆為觀止！遊畢後返回溫哥華。Along the Sea to Sky Highway, we will pass by Horseshoe Bay, Shannon Falls, Stawamus Chief and Squamish. Arrive at Whistler - North America's Number One resort and the host of 2010 Olympics Winter Games, then take a ride of the Whistler Mountain Peak 2 Peak Gondola (optional), you will have time to relax and shop at the mountain or in the village. Return to Vancouver in late afternoon.



維多利亞·牆畫鎮·乃磨市 Victoria • Chemainus • Nanaimo

適用於Applicable to:
YGT9/10

1 溫哥華-卑斯渡輪-布查特花園-維多利亞
Vancouver - BC Ferries - Butchart Gardens - Victoria

早上於吐華迅港搭乘卑詩省渡輪往卑詩省首府維多利亞。參觀省議會大樓、百年紀念公園、唐人街、雷鳥公園及風情如畫的維多利亞港。可於著名的帝后酒店Empress Hotel品嘗地道的英式下午茶或自費參觀BC博物館。可安排乘坐古英倫風格馬車遊覽內港。參觀世界聞名的布查特花園。該私人花園建於上世紀初，園內花卉和植物的種類多達千餘種，宛如伊甸園。住宿維多利亞。(選用全餐的團友此日午、晚餐自理)

Enjoy the scenery on the B.C. Ferry sailing. Visit the Legislative Buildings of British Columbia, Chinatown, Thunderbird Park, and Inner harbor of Victoria either on foot or by carriage (optional). Visit the world famous Butchart Gardens. We will stay overnight in Victoria. (Lunch & dinner are not included for guests with all-inclusive meal plan)

酒店Hotel: Red Lion Victoria or similar 或同級



2 維多利亞-鄧肯市-舒美尼斯鎮(牆畫鎮)-乃磨市-溫哥華
Victoria - Duncan - Chemainus - Nanaimo - Vancouver

早上前往鄧肯市，市內街道隨處可見獨具印第安特色的圖騰木。在鎮上各處有超過80根圖騰木。遊罷驅車到世界最多牆畫的舒美尼斯鎮參觀，這裡的牆畫集各地的藝術家精心之作，以牆畫敘述當地的發展史。還有特色餐廳及禮品店供團友選擇。下午抵達溫哥華島第二大城市乃磨市，轉乘渡輪返回溫哥華。(選用全餐團友此日早、午餐自理) In the morning, we will travel north to visit the City of Totems-Duncan, where the streets are filled up with over 80 totem poles. Next, visit Chemainus, which is famous for wall paintings. These paintings illustrate the history of the development of the area. By late afternoon, we will take the B.C. Ferry back to Vancouver from Nanaimo, the second largest city on Vancouver Island. (Breakfast & lunch are not included for guests with all-inclusive meal plan)



溫哥華酒店類別 Types of Accommodation in Vancouver:

位於烈治文中心區 Located in Richmond		位於市中心 Located in Downtown	
Type A - Value 超值酒店	La Quinta Inn / Hampton Inn or similar 或同級	Type C - Budget 經濟酒店	Barclay Inn or similar 或同級
Type B - Deluxe 豪華酒店	Executive Plaza (Plaza Room) / Radisson Hotel or similar 或同級	Type D - Premium 特級酒店	Sheraton Vancouver Wall Centre or similar 或同級

溫哥華/西雅圖接送信息 Vancouver/Seattle Transfer Service:

溫哥華到達 Vancouver Arrival				加國內陸航班 Canadian Domestic		3號行李帶 At Claim Belt #3		獨家! 漁港小渡*(溫哥華進出團友)				送!							
				國際航班 International Flight		搭機處遊客中心 At Visitor Center		國家公園 National Parks Fee				送!							
免費溫哥華 接送機時間 Free YVR Airport Transfer Time				烈治文酒店 Richmond Hotels		8:00am - 9:30pm		班次 Scheduled Operation		洛磯山登山吊車 Rockies Gondola				✓	✓	✓	✓		
				市中心酒店 Downtown Hotels		8:00am - 8:00pm				VIP冰原雪車遊冰河 Ice Explorer				✓	✓	✓	✓		
西雅圖到達 Seattle Arrival (週六集合時間延後約半小時) (Saturday arrival: pickup time postponed approx. 30mins)				西雅圖機場 Seattle SeaTac Airport		約上午11點45分在機場1號行李帶 Luggage belt #1 at approx 11:45am				全新! 天空步道 Glacier Skywalk				✓	✓	✓	✓		
				西雅圖太空針 Seattle Space Needle		約上午10點45分在太空針售票處 Ticket Office at approx 10:45am				布查特花園 Butchart Gardens				N/A	✓	✓	✓		
西雅圖離開 Seattle Departure				早上由溫哥華酒店出發，中午抵達西雅圖機場，建議乘搭下午2:30後航班。Depart in the morning, arrive Seatac approx. at noon. Suggest flight after 2:30pm.								卑斯渡輪 BC Ferries				N/A	✓	✓	✓

加拿大・美國自選行程推薦

✿ 橫跨北美兩岸多款自選團均可加入行程之中，貼心靈活安排，輕鬆漫遊北美，體驗各種大自然美景、歷史文化與大都會面貌 ✿

以下行程由溫哥華開始 Itineraries start in Vancouver

溫哥華島・杜芬奴觀鯨拾蠔兩天

Vancouver Island & Tofino Whale Watching 2-Day Tour [TOF02]

- ★可親嘗拾蠔或觀之樂趣，可自費坐船出海觀鯨
- ★遊覽阿班尼港、太平洋海灘、杜芬奴、麥美倫巨樹林公園、柏克斯維爾長灘
- ★Enjoy oyster picking fun and optional whale watching tour
- ★Visit Port Alberni, Pacific Beach, Tofino, MacMillan Provincial Park and Parksville Beach



金裝華盛頓州遊船・火車博覽兩天

Washington State Coach • Cruise • Amtrak Train 2-Day Tour [SEA02]

- ★獨家坐AMTRAK火車。參觀航空館、科學館、太空館、伊利洛灣遊船、海洋館
- ★華盛頓州最新Premium Outlets購物
- ★Exclusive ride upon the AMTRAK train. Visit Museum of Flight, Space Needle, Pacific Science Center and Argosy Cruises Harbor tour
- ★Shopping at Premium Outlets



美國波特蘭觀光購物三天

Pacific Northwest Sealion Cave • Shopping 3-Day Tour [POR03]

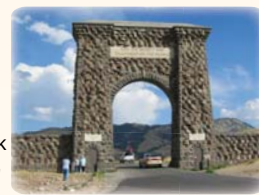
- ★送兩天早餐
- ★遊覽海獅洞、佛勞倫斯沙丘區、乘沙灘車(自費)
- ★Woodburn Mall及免稅店盡情購物
- ★華盛頓州最新Premium Outlets
- ★Free: 2-day breakfast
- ★Visit sea lion caves and Florence sand dunes
- ★Enjoy tax-free shopping at Woodburn Mall and Duty-free
- ★Seattle Premium Outlets in Washington State



美國黃石公園五天

Yellowstone National Park 5-Day Tour [YEL05]

- ★獨家住宿西黃石鎮
- ★於紀念全世界第一個國家公園而造及有百多年歷史的公園牌坊拍照留念
- ★遊覽世界最長行人浮橋、黃石國家公園、北拱門、老忠實噴泉、黃石大峽谷、舊冰河瀑布、德國村
- ★Exclusive stay in West Yellowstone
- ★Visit the first national park - Yellowstone National Park
- ★Visit the world's longest floating boardwalk, Canyon, Old Faithful, Mud Volcano, etc.



迪士尼樂園・拉斯維加斯・環球片場・三藩市・九天巴士團

Disneyland • Las Vegas • San Francisco 9-Day Bus Tour [DIS09]

- ★送三天早餐
- ★保證全日迪士尼樂園、冒險樂園及迪士尼中心
- ★住宿拉斯維加斯中心酒店，方便遊覽拉斯維加斯！
- ★Free: 3-day breakfast
- ★Enjoy a whole day at Disneyland Park or Disney California Adventure Park
- ★Accommodation in the center of Las Vegas, convenient to explore Las Vegas!



以下行程須飛往起發點 Vancouver Outbound Itineraries

加東五天豪華遊

Canada East Coast 5-Day Tour [CEC05]

另加機票
Airfare Excluded

- ★多倫多住宿: Delta Markham Hotel & Suite或同級
- ★可升等住宿魁北克古城旁Loews Le Concorde豪華酒店
- ★遊覽加拿大東名城多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓和尼亞加拉大瀑布
- ★Toronto accommodation: Delta Markham Hotel & Suite or similar. Deluxe hotel upgrade option to Quebec Loews Le Concorde
- ★Visit Eastern Canada cities: Toronto Ottawa, Montreal, Quebec City, Kingston and Niagara Falls



北極光之都黃刀鎮三至四天

Yellowknife Aurora 3-4 Days Tour [YZF03/04]

另加機票
Airfare Excluded

- ★世界上觀賞極光最佳場所之一黃刀鎮，位於北極光光環中心，這一帶的北極光距地平線很近，彷彿伸手就能碰觸！
- ★2013-14正值太陽黑子活躍週期，北極光出現率達到峰值！
- ★多項自選活動
- ★建議新日期間前往，拍攝效果更佳
- ★Yellowknife is one of the best places for aurora watching in the world
- ★2013-14 is the best aurora viewing year in a decade
- ★There are optional activities available
- ★Travel during new moon to observe the best aurora



美國西岸四至十天

U.S. West Coast Package 4-10 Days Tour [P4-P10]

另加機票
Airfare Excluded

- ★包專人機場接送、酒店
- ★獨家住宿一晚西峽谷(價值\$260)，兩晚拉斯維加斯
- ★遊覽大峽谷玻璃橋、迪斯尼樂園、環球影城、海洋世界、三藩市、優勝美地、拉斯維加斯
- ★Tour package includes airport transfers and hotels
- ★Exclusive 1 night stay at West Grand Canyon (value \$260). Stay two nights in Las Vegas
- ★Visit Los Angeles, Disneyland, Universal Studios, Grand Canyon, Skywalk, San Diego, Sea World, San Francisco, Yosemite, Las Vegas



美國加拿大東岸六至八天遊

U.S. & Canada East Coast 6-8 Days Tour [NEC06-08]

另加機票
Airfare Excluded

- ★包專人機場接送、酒店
- ★暢遊紐約、費城、華盛頓、多倫多、渥太華、滿地可、波士頓、尼亞加拉大瀑布等
- ★參觀世貿中心遺址、聯合國總部、華爾街
- ★Tour package includes airport transfers and hotels
- ★Visit New York, Philadelphia, Washington DC, Hershey, Boston, Toronto, Ottawa, Montreal, Quebec, Niagara Falls etc.
- ★Visit Wall Street, New York Stock Exchange, Ground Zero (former World Trade Center)



本公司保留改變行程權利，以利團體進行。行程中如發生意外而引至傷亡或其他損失(包括行李及財物遺失)，當根據航空公司、酒店、巴士等營運機構所訂之條例，作為解決依據，概與本公司無涉。若因天氣、路面、機械等等狀況而導至行程延誤，本公司將不負法律責任。如有需要，請購買旅行安全保險。

We reserved the rights to modify the itinerary without liability. C Holiday, (hereinafter referred to as "the operator") acts only in the capacity of agents for hotels, airlines, bus companies or shipping lines providing transportations, hotel accommodations and other services. If the services included in the tour cannot be supplied or there are changes in an itinerary for reasons beyond the control of the operator, the operator will arrange for the provision of comparable services. Any resulting additional expenses will be payable by tour participants. The operator is not liable for the loss or damage of property of a guest while on tour, nor to any delays caused by weather, road conditions, and other circumstances. Purchase of travel insurance is strongly recommended.

特約旅行社:



**每房送
大禮包價值\$105**

Bonus! Gift Pack

Valued at \$105/twin room

2014 夏季 加拿大西岸・洛磯山脈・深度體驗 美金 USD/已含稅

2014 Summer Canada West Coast • Ultimate Rockies Tax Included Pro02202014

西雅圖接送 Seattle Arrival/Departure Transfer (package tour only): 單程每位 USD\$38 each way per pax; 往返特價 USD\$68 round trip per pax

位於烈治文中心區 Located in Richmond

Type A 超值 Value 酒店: La Quinta Inn / Hampton Inn or Similar 或同級

Type B 豪華 Deluxe 酒店: Executive Plaza (Plaza Room) / Radisson Hotel or Similar 或同級

位於溫哥華市中心 Located in Downtown Vancouver

Type C 經濟 Budget 酒店: Barclay Inn or Similar 或同級

Type D 特級 Premium 酒店: Sheraton Wall Centre or Similar 或同級

司機及導遊服務費，建議每天每位共計\$8；精選市區遊連機場接/送 或 西雅圖接/送 每位共計\$6；溫哥華機場接/送 每位共計\$2；溫哥華夜遊 每位共計\$2

Suggested Gratuities (Tour Guide & Driver): \$8/day/pax; Mini City tour with Transfer (Vancouver / Seattle) \$6/pax; YVR Airport Transfer \$2/pax; Vancouver Night Tour \$2/pax



美加旅遊



每房送
大禮包價值\$105
Bonus! Gift Pack
Valued at \$105/twin room

2014 夏季 加拿大西岸・洛磯山脈・深度體驗 美金 USD / 已含稅
 2014 Summer Canada West Coast ▪ Ultimate Rockies Tax Included Pro02202014

獨家住宿
保證住宿

位於世界著名哥倫比亞冰原內唯一的酒店
 EXCLUSIVE STAY AT UNIQUE HOTEL IN THE COLUMBIA ICEFIELD

班芙市中心，體驗歐陸小鎮風情
 GUARANTEED STAY AT DOWNTOWN BANFF

GLACIER VIEW INN

夏季淨房價 ~~\$299~~ 起

MOUNT ROYAL HOTEL

夏季淨房價 ~~\$269~~ 起

溫哥華夜遊

暢遊市中心，蓋斯鎮，女皇公園(*6至9月參觀女皇公園)名額有限，報名從速！
 每房最多送2位，送完即止！額外客人需附加費\$35/位
 Vancouver Night Tour includes Downtown, Gastown & Queen Elizabeth Park (*QE Park: Jun-Sep) Limited Seats!
 Max. 2 guests per room, subject to availability; extra guest @ \$35 p.p.

水上飛機

由維多利亞飛返溫哥華，享有額外時間漫遊內港，並可鳥瞰太平洋海岸線的絕世美景。
 需附加費成人\$128起/小童(2-11歲)\$68起/位
 Optional return by Seaplane from Victoria to Vancouver; Discover BC's spectacular coastlines
 Surcharge applies Adult \$128 & UP /Child (2-11 yrs) \$68 & UP p.p.

前排座席

靈活！貼心！安排洛磯山五天旅遊巴士前三排座位，視野更開闊，美景觸手可得！
 需附加費\$100/位，
 Seated first 3 rows on the bus during Rockies 5-Day Tour (Surcharge \$100 p.p.)

洛磯山酒店升等附加費 ROCKIES HOTEL UPGRADE SURCHARGE (每位美金 USD p.p.)

班芙春泉堡壘酒店 Fairmont Banff Springs Hotel	夏季淨房價 \$599 起	入住日期 Check-in Date 特價 5月-9月 May-Sep	雙人房 Twin 148	第三/四人 3rd / 4th 148	單人房 Single 296
--	-----------------------------	--	------------------------	-------------------------------	--------------------------

*視乎酒店房間供應 Subject to hotel availability.



可自由選擇全程膳食或洛磯山五天膳食，省時便利、照顧周到！

❖ 全程膳食：全餐費用已包括專車接送和餐廳小費。

❖ All-inclusive Meals: Transfers and gratuities for meal servers are all inclusive.

❖ 洛磯山膳食：您將在洛磯山行程中享用9餐的膳食安排。

❖ Rockies Meals: You will enjoy a total of 9 meals during your Rockies tour.

溫哥華膳食&餐廳 VANCOUVER MEALS & RESTAURANTS	洛磯山五天膳食 ROCKIES 5-DAYS MEALS
溫哥華高級食府、中西美食為您精挑細選，各具特色！餐廳毗鄰購物廣場，服務細緻更周到！例如： > 麒麟海鮮酒家 Kirin Restaurant > 鴻星海鮮酒家 Red Star Seafood Restaurant > 粵之畔海鮮大酒樓 Rainflower Seafood Restaurant > 卑斯渡輪 BC Ferries	第一日 Day 1 午/晚 L/D 第二日 Day 2 晚 D 第三日 Day 3 午/晚 L/D 第四日 Day 4 午/晚 L/D 第五日 Day 5 早/午 B/L

全程膳食或洛磯山五天膳食已含(價值約\$50)

露易斯湖堡壘酒店午餐

(西餐或自助餐)

Lunch at renowned Chateau Lake Louise (valued at \$50) is included with All-inclusive Meals or Rockies Meals.

溫馨提示：

* 洛磯山第三日午餐於早上11時開始！如需要安排當日早餐，請與導遊聯絡。
 Lunch begins at 11:00 am on the third day in the Rockies! Please contact Tour Guide for breakfast arrangement.

備註：

- ❖ 費用包括：稅金、專業華籍導遊、酒店及旅遊車
- ❖ 費用不包括：膳食、行程內之入場費(須預繳)、司機及導遊服務費、機票、旅遊保險、自費活動、有效簽證及護照有效期為半年以上(如適用)
- ❖ 客人如需指定團內某一溫哥華市內酒店*，酌此服務費每房每晚\$20
- ❖ 每人限帶手提及寄倉行李各一件；額外行李附加費每件\$35
- ❖ 三人房及四人房以兩張雙人床為準，小童為2-11歲(不佔床位)
- ❖ 升等酒店確認後不可更改，取消不作任何退款
- ❖ 取消訂位及退款細則：
 - * 出發前23-30天 - 收取團費的30%
 - * 出發前15-22天 - 收取團費的50%
 - * 出發前14天內更改或取消訂位而不能享用行程內之某一或全部活動、膳食、入場費或酒店住房，本公司恕不作任何退還
- ❖ 團費以及洛磯山酒店升等附加費會因各種因素隨時調整，敬請查詢 www.c-holiday.com
- ❖ 旅遊行程，餐廳選擇，餐式安排，酒店安排會因季節、人數等因素進行調整，由本公司統一安排，本公司保留改變權利，以利團體進行。團友如因個人理由不能享用某一膳食或住宿，本公司恕不做退還。

Remarks:

- ❖ Include: applicable taxes, tour coordinator, accommodation and transportation as per itinerary
- ❖ Exclude: meals, admission (must be prepaid), driver & tour guide gratuities, air fares, travel insurance, personal incidentals, visa/valid passport (if applicable)
- ❖ Service Charge of \$20 per night per room if you opt to stay at a specify hotel
- ❖ Limited to one medium suitcase and one carry-on luggage per person. A surcharge of \$35 for each additional piece of luggage applies
- ❖ Triple and Quad are to be shared with two double beds; child 2-11 years old and shares bed with adults
- ❖ Non-refundable for any changes or cancellation for upgrade hotel option(s)
- ❖ Cancellation Policy:
 - * 23-30 days prior to departure date - 30% penalty
 - * 15-22 days prior to departure date - 50% penalty
 - * No refund within 14-day prior to departure date. No partial refund on any unused services.
- ❖ Fares and Rockies Hotel Upgrade Surcharge are subject to change, please visit www.c-holiday.com for details.
- ❖ We reserved the rights to modify the itinerary, meal plans and hotels without liability. No partial refund on any unused services.